

Presse Information

Neuerscheinung im
Hüthig Verlag

Heidelberg,
im August 2007

Heckler – Fachwörterbuch Elektrotechnik / Dictionary of Electrical Engineering

Was tun, wenn einem die Worte fehlen? Am besten zum richtigen Buch greifen.

Für alle, die im beruflichen Umfeld fachsprachliche Begriffe rund um die Elektrotechnik ins oder aus dem Englischen übertragen müssen, ist das das Fachwörterbuch Elektrotechnik von Holger Heckler. Mehr als 60 000 Fachbegriffe pro Sprachrichtung aus den Bereichen Elektrotechnische Grundlagen, Energietechnik, Mechatronik, Antriebstechnik, Verbindungstechnik, Automatisierungstechnik, Sicherheitstechnik, Informationstechnik, Messtechnik, Steuerungstechnik, Regelungstechnik, Explosionsschutz, Blitz- und Überspannungsschutz, Kraftwerkstechnik sind damit schnell zur Hand. Entstanden ist das Werk aus praxiserprobten Wortschatzsammlungen weltweit tätiger Unternehmen, entsprechend werden unterschiedliche Schreibweisen bei britischem und amerikanischem Englisch berücksichtigt. Begriffe, die in den Normen der International Electrotechnical Commission verwendet werden sind gekennzeichnet, so dass der ergänzende Zugriff auf die Nachschlagewerke der IEC erleichtert wird. So helfen die zwei handlichen Bände zuverlässig und praxisnah bei Übersetzungsproblemen „in beide Richtungen“ – ein nützliches Nachschlagewerk für Ingenieure, Techniker und Facharbeiter ebenso wie für Fachjournalisten, technische Übersetzer, Studierende und Auszubildende in der Elektrotechnik.

Fachwörterbuch Elektrotechnik / Dictionary of Electrical Engineering. Von Holger Heckler. Band 1: Deutsch-Englisch/German-English. 2007. VII, 558 Seiten. ISBN 978-3-7785-2987-4. Band 2: Englisch-Deutsch/English-German. 2007. VII, 581 Seiten. ISBN 978-3-7785-2988-1. Gebunden. Jeder Band €68,-. Beide Bände zusammen €118,-. ISBN 978-3-7785-2989-8.

Hüthig Verlag, Hüthig GmbH & Co. KG, Heidelberg
www.huethig.de

Ansprechpartnerin für die Presse: *Annette Schönfeldt* Tel.: 06221/489-591, E-Mail: annette.schoenfeldt@hjr-verlag.de
Für Bestellungen: Tel.: 06221/489-555, Fax: 06221/489-410, E-Mail: kundenservice@huethig.de